



www.tchibo.de

D/A GB PL CZ SK HU RO TR RU KK



Herzlich Willkommen bei

Cafissimo

100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL

Crafted by

 **Saeco**

Saeco is a trademark of the Philips Group

**Bedienungsanleitung und Garantie
für Cafissimo LATTE**

Ismerje meg a Cafissimo kávéinak sokféleségét

Nagy örömünkre szolgál, hogy a Cafissimo-t választotta.

A Cafissimo LATTE tökéletesen ötvözi a Tchibo kávészakértőinek sokéves tapasztalatát a Saeco kiemelkedő műszaki tudásával és az olasz életstílus kifejezésével.

Most már bármikor és bármilyen formában élvezheti kávéját a tökéletes eszpresszót, caffè cremát és filterkávét, valamint ízletes tejes kávékülönlegességeket, cappuccinót vagy latte macchiátót készíthet.

Egy gombnyomás elegendő és az Ön Saeco Cafissimo LATTE készüléke máris elkészíti Önnek a kívánt kávéfajtát.

Köszönjük bizalmát!

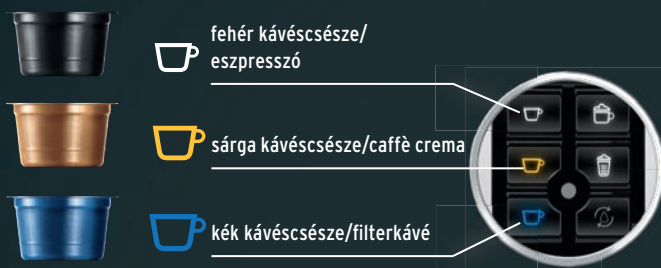
A Cafissimo csapata



Tökéletes kávé egyetlen gombnyomással

A Cafissimo LATTE készülékkel egy gombnyomással készíthet eszpresszót, caffè cremát és filterkávét. A Cafissimo csapata háromfokozatú gőznyomás rendszert dolgozott ki, hogy mindegyik kávéspecialitás íze és aromája optimálisan kibontakozhasson. Így garantáljuk Önnek, hogy a kívánt kávéspecialitás mindig a tökéletes gőznyomással készül el.

A Cafissimo LATTE készülék eszpresszó, caffè crema és filterkávé gombjainak színe megegyezik a kapszulák színével az egyszerű és könnyű működtetés érdekében. Így már a kapszula színe alapján azonnal láthatóvá válik, melyik gombot kell megnyomni a kívánt ital elkészítéséhez:



A Cafissimo aromakapszulák sokfélesége

A Tchibo sokéves kávéra vonatkozó tapasztalata alapján a Cafissimo csapata csak a legjobb arabica kávébabot használja, amelyet lassan érlelnek és a Tchibo egyedi pörkölési eljárásával finomítanak. A legteljesebb ízélmény érdekében minden kapszulát akkor zárnak le, amikor aromája a legeintenzívebb, a tökéletes aroma így az Ön csészéjében bontakozik ki.

Tapasztalja meg a Cafissimo kapszularendszer egyedülálló sokféleségét. Válasszon a tizenkét csodálatos eszpresszó, caffè crema és filterkávé változatból, és fedezze fel Brazília, Etiópia, Kolumbia és India legjobb mezőgazdasági területeiről származó Cafissimo kávéinkat. Kapszulakínálatunkat rendszeresen kiegészítjük limitált Grand Classé változatainkkal.

Élvezzen egy csésze teát is a Cafissimo Teatime kapszuláival, amelyet a Tchibo szakértői a legkiválóbb összetevőkből állítottak össze.

A Cafissimo kapszulákat minden Tchibo üzletben és a www.tchibo.hu weboldalon keresztül vásárolhatja meg.

A Cafissimo LATTE különlegességeinek áttekintése

Könnyen kezelhető

A vezérlőpanel áttekinthető kialakításának köszönhetően az összes kávéspecialitás egyetlen gombnyomással egyszerűen és tökéletesen elkészíthető.

Állítható magasságú kávékifolyó

Az állítható magasságú kávéadagoló és az állítható cseppgyűjtő tálca segítségével bármilyen csészeméret használható.

Használtkapszula tartó

Automatikus kapszulakiadás a kapszulák kényelmes eltávolításához.

Egyedi, háromfokozatú gőznyomásrendszer

A gép és a kapszulák közötti intelligens interakció révén minden kávéfajta automatikusan a megfelelő gőznyomással készül el.

Beépített tejadagolás

A beépített tejadagoló rendszer révén a tejes specialitások egy gombnyomással elkészíthetők.

Egyedileg programozható italmennyiség

A kávé erősségét és a kívánt tejmennyiséget egyéni ízlésének megfelelően állíthatja be.

Energiatakarékos

LATTE készüléke a készenléti üzemmódnak és a vízkömentesítésre emlékeztető funkciónak köszönhetően igen energiatakarékos.

40 hónapos garancia

Termékeink minőségébe vetett hitünket a különlegesen hosszú, 40 hónapos garanciával bizonyítjuk.



A Cafissimo LATTE termékrajza

Vezérlőpanel és
kontroll-lámpák

Kapszulatartó

Kivehető víztartály

Állítható kávéadagoló

Belül:
használtkapszula tartó

Állítható és kivehető
csészetartó tálca

Kivehető tejtartály
ideális hűtőszekrényben
történő tároláshoz

Kezelőpanel részletes ábrája: gombok funkciója

Eszpresszó (fehér)

Cappuccino (fehér)

Caffè crema (sárga)

Tejhab (fehér)

Filterkávé (kék)

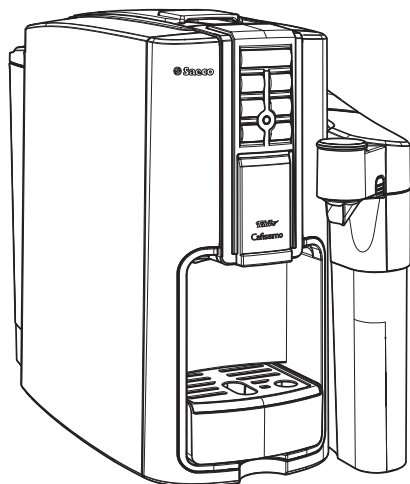
Tejvezeték öblítése

Figyelmeztető lámpa



Cafissimo

HD8603



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN HASZNÁLATI UTASÍTÁST

Magyar

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS.....	82	Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	88
Biztonsági előírások	82	Tejhab	88
Figyelem	82	Tejhab mennyiség beállítása	88
Figyelmeztetések	83	Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	89
Jogszabályi megfelelés	83	Latte macchiato	89
TERMÉKÁTEKINTÉS	84	Tejvezeték öblítése	89
TELEPÍTÉS	85	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	90
Előkészítés.....	85	Általános tisztítás.....	90
Üzembe helyezés.....	85	Cseppgyűjtő tálca és használtkapszula-tartó	90
Üzembe helyezés első használat és hosszabb ideig tartó üzeme- lési szünet után	85	Viztartály	91
Automatikus kikapcsolás.....	85	Kávévezeték heti tisztítása	91
Adagolás magasságának beállítása.....	85	Tejtartály heti tisztítása	91
KÁVÉKÉSZÍTÉS	86	Tejtartály havi tisztítása	92
Kávé készítése	86	VÍZKÖMENTESÍTÉS	93
Kávé mennyiségének beállítása	86	JELZŐLÁMPÁK	94
Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	87	HULLADÉKKEZELÉS	94
TEJTARTÁLY	87	HIBAELHÁRÍTÁS	95
Tejtartály feltöltése	87	MŰSZAKI JELLEMZŐK	95
Tejtartály behelyezése/eltávolítása	87	HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT ÉS GARANCIA	96
CAPPUCCINO/TEJHAB/LATTE MACCHIATO	87		
Cappuccino.....	87		
Cappuccino mennyiségének beállítása.....	88		

FONTOS

Biztonsági előírások

A készülék biztonsági berendezésekkel van ellátva. Ettől függetlenül olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, a készüléket pedig kizárólag az előírásoknak megfelelően használja, hogy elkerülje a személyi sérüléseket vagy anyagi károkat. A használati utasítást őrizze meg, hogy a későbbiekben ismét át tudja olvasni. Amennyiben a készüléket másnak átadja, ne felejtse átadni vele együtt a használati utasítást is.



A **FIGYELEM** szó, valamint ez a szimbólum olyan vészhelyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos, életveszélyes személyi sérüléseket okozhatnak, és/vagy a készülék meghibásodását okozhatják.



A **VIGYÁZAT** szó, valamint ez a szimbólum olyan vészhelyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyű személyi sérülést okozhatnak, és/vagy a készülék meghibásodását okozhatják.

Figyelem

- Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő, földelt fali aljzatba, melynek hálózati feszültsége megfelel a készülék műszaki adatainak.
- A készüléket csak földelt fali aljzathoz csatlakoztassa.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon az asztalról, vagy a munkalapról, vagy meleg felülethez érjen.
- Soha ne merítse a készüléket a csatlakozót, vagy a tápkábelt vízbe: áramütés veszélye áll fenn!
- Ne nyúljon a meleg felületekhez.
- A gépet ne emelje fel a kapszulatartó nyitó karnál fogva. Ha más helyre szeretné tenni a gépet, a burkolat külső részét fogja meg.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- A készülék csúszásgátló talppal rendelkezik. A munkafelületeket különböző műanyag vagy lakkozott rétegekkel vonják be, és különböző anyagokkal kezelik. Ezen anyagok némelyike olyan alkotórészeket tartalmaz, amelyek kikezdi és felpuhítják a készülék talpait. Szükség esetén helyezzen csúszásmentes alátétet a készülék alá.
- Húzza ki a csatlakozót a fali aljzataból:
 - amennyiben üzemzavar lép fel;
 - amennyiben a készüléket hosszabb időn keresztül nem használja;
 - a gép tisztítása előtt.

A készüléket a csatlakozónál fogva és ne a tápkábelt húzva válassza le a hálózatról. Ne nyúljon a csatlakozóhoz nedves kézzel.

- Ne használja a készüléket ha a csatlakozó, a tápkábel vagy a készülék meghibásodott vagy megsérült.
- Semmilyen módon ne módosítsa a készüléket vagy a tápkábelt. Veszély elkerülése érdekében valamennyi javítást csak a Saeco által engedélyezett szervizközpont végezheti el.
- A készüléket 8 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.

- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek abban az esetben használhatják, ha megfelelően tájékoztatták őket a készülék használatát illetően, valamint tudatában vannak a készülékkel járó veszélyekkel, illetve felnőtt felügyeli őket.
- A készülék tisztítását és karbantartását 8 évnél fiatalabb gyermekek nem, 8 évnél idősebb gyermek csak felnőtt felügyelete mellett végezhetik.
- 8 évnél fiatalabb gyermekektől tartsa távol a készüléket és a tápkábelt.
- A készüléket korlátozott fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességű személyek, illetve kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek csak abban az esetben használhatják, ha előzetesen megfelelően kioktatták őket a gép használatát illetően, és tudatában vannak a készülékkel kapcsolatos veszélyeknek, illetve felnőtt felügyeli őket.
- A gyermekeket felügyelje, nehogy játszanak a készülékkel.
- Ne helyezze az ujjait vagy más tárgyakat a kapszulatartóba.

Figyelmeztetések

- A készülék kizárólag magánháztartásokban való alkalmazásra lett tervezve, és nem használható üzemi étkezdékben vagy üzletek, hivatalok, irodák, mezőgazdasági telepek vagy más munkakörnyezet konyháiban.
- A készüléket minden esetben vízszintes, sík és stabil felületre helyezze.
- Ne helyezze a készüléket meleg felületre, fűtőtestre vagy más hasonló hőforrások közelébe.
- Kizárólag eredeti Tchibo Cafissimo kapszulákat használjon. Ne használja más gyártók kapszuláit, ne használjon deformált vagy sérült kapszulákat, és soha ne töltsön bele ömlesztett kávé, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja. Ebben az esetben a garancia nem érvényesül.
- Mielőtt a készülék részeit fel-, illetve leszerelné, hagyja kihűlni a készüléket.
- Soha ne használjon szénsavas, forrásban lévő vagy forró vizet a víztartály feltöltésére. Kizárólag hideg vizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer. Elegendő egy vízzel átnedvesített, puha ruha.
- A készülék vízkömentesítését végezze el rendszeresen. A készülék jelezni fogja a kezelés esedékességét. A művelet elmulasztása miatt a készülék esetleg nem működik megfelelően. Ebben az esetben a garancia nem érvényesül!
- Ne tegye ki a készüléket 0°C alatti hőmérsékleteknek. A fűtőrendszer belsejében maradt víz megfagyhat és károsíthatja a készüléket.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja. A víz beszennyeződhet. Használjon mindig friss vizet, amikor a készüléket használja.
- Csak akkor használja a gépet, ha a cseppgyűjtő tálca és a használtkapszula tartó be vannak helyezve.

Jogszabályi megfelelés

A készülék megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU Európai Irányelvnek, valamint a 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló Európai Irányelvnek.

TERMÉKÁTTEKINTÉS

ON/OFF gomb
(zöld)

Eszpresszó gomb
(fehér)

Caffè crema gomb
(sárga)

Filterkávégomb
(kék)

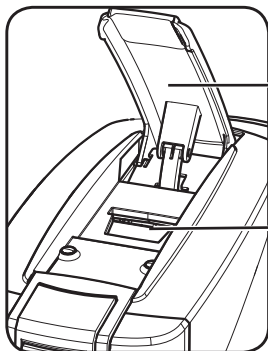


Cappuccino gomb
(fehér)

Tejhab gomb
(fehér)

Tejvezeték öblítése gomb
(narancssárga)

Figyelmeztető lámpa
(narancssárga)

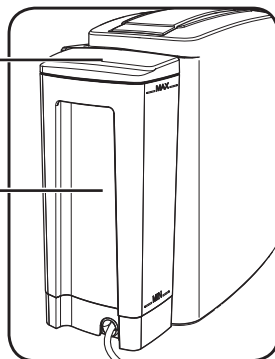


Kapszulatartó nyitó kar

Kapszulatartó

Víztartály fedele

Kivehető vízartály



Gőzkimenet

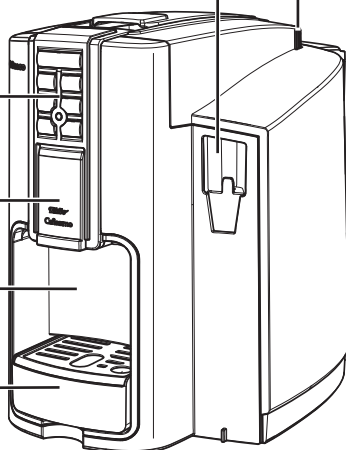
Tejartály rögzítő pont

Kezelőpanel

Kávéadagoló

Használtkapszula
tartó

Cseppgyűjtő tálca

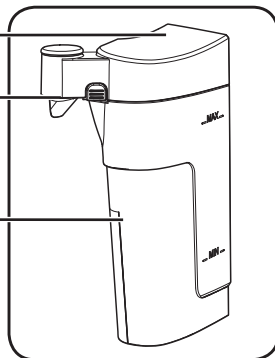


Tejartály

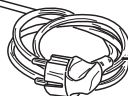
Tejartály fedele

Tejadagoló

Tejartály



Tápkábel



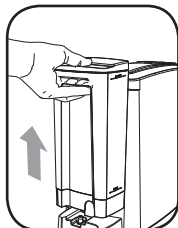
TELEPÍTÉS

Előkészítés

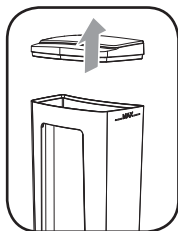
Vegye ki a gépet a csomagolásból, majd helyezze egy megfelelő helyre.

Üzembe helyezés

1- Vegye ki a víztartályt a helyéről.



2- Vegye le a víztartály fedelét. Öblítse ki a tartályt és töltsse fel friss, hideg vezetékes vagy ivóvízzel. Ne töltsse a tartályt a MAX jelzésen túl.




3- Helyezze vissza a tartály fedelét.

4- Helyezze vissza a víztartályt a helyére.

⚠ Meleg víz vagy más folyadék használata károsíthatja a tartályt és/vagy a készüléket. A készüléket ne üzemelje víz nélkül. Ellenőrizze mindig, hogy a tartály elegendő vízmennyiséget tartalmaz-e.

5- Dugja be a csatlakozót egy megfelelő feszültségű aljzatba.

6- A készülék bekapcsolásához elegendő megnyomni a kezelőpanel ON/OFF  gombját.

7- Amíg nem jut víz a gép rendszerébe, addig a figyelmeztető lámpa (narancssárga) villog. Kövesse az alábbi bekezdés előírásait.


Üzembe helyezés első használat és hosszabb ideig tartó üzemelési szünet után


Az alább leírt egyszerű művelet lehetővé teszi az italok optimális adagolását, melyet az alábbi esetekben kell elvégezni:

- első üzembe helyezésnél;
- akkor, ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad (több, mint két hét). Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a használt kapszulát eltávolította-e.

1- Öblítse ki a víztartályt és töltsse fel friss ivóvízzel.

2- Helyezzen egy csészt a kávéadagoló alá az ábra szerint.

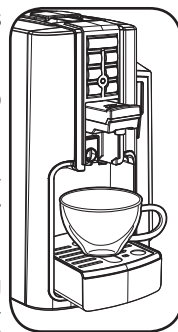
3- Nyomja meg a caffè crema  (sárga) gombot **anélkül, hogy kapszulát helyezne be.**

4- A csésze feltöltése után nyomja meg a caffè crema  gombot az adagolás megszakításához, majd ürítse ki a csészét.

5- Ismétlje meg a 2-4. lépést, míg a víz ki nem ürül a tartályból.

6- A víz kiürítése után töltsse fel a tartályt, majd ismétlje meg a 2-5. lépést.

7- Töltsse fel a víztartályt; a készülék használatra kész.



Automatikus kikapcsolás

Az utolsó használattól számítva a készülék 9 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

A készülék újbóli elindításához nyomja meg az ON/OFF  gombot.



A készülék manuálisan is kikapcsolható az ON/OFF  gomb megnyomásával.

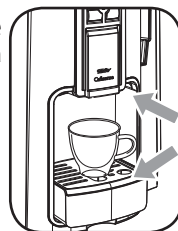
Adagolás magasságának beállítása

A készülék lehetővé teszi, hogy különböző méretű csészéket használjon a különböző italokhoz.

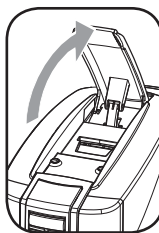
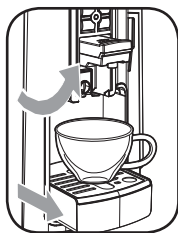
A kávéadagoló és a cseppgyűjtő tálca különböző adagoló helyzetbe állíthatók.

A csészék, kávécsészék vagy a használni kívánt poharak alkalmazásához kövesse az alábbi egyszerű utasításokat:

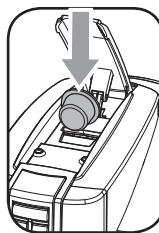
Kávécsésze eszpresszóhoz  vagy caffè cremahoz : kávéadagoló alul és a cseppgyűjtő tálca középpálásban.



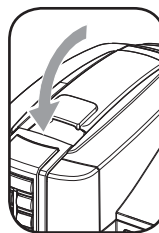
Kávészcseze filterkávéhoz  vagy cappuccinóhoz : kávéadagoló felül és a cseppgyűjtő tálca külső pozícióban.



1. ábra

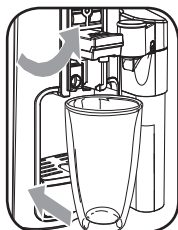


2. ábra




3. ábra


Pohár tejhabhoz : kávéadagoló felül és a cseppgyűjtő tálca belső pozícióban.





- 1- Helyezzen egy eszpresszócscsét, egy csészét vagy egy poharat a kávéadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
- 2- Emelje fel a kapszulatartó nyitó kart (1. ábra).
- 3- Helyezze be a kapszulát az ábrának megfelelően (2. ábra).
- 4- A kapszulatartó lezárásához eressze le a kart (3. ábra).


Eszpresszó  (fehér) = “fekete kapszula”




Caffè crema  (sárga) = “sárga kapszula”

Filterkávé  (kék) = “kék kapszula”

Cappuccino  (fehér) = “fekete kapszula”



Tejhab  (fehér) = kapszula nélkül


 **Ha a kapszulatartó nehezen záródik, ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-e be a kapszulát, valamint ellenőrizze, hogy a használtkapszula tartó nincs-e tele.**


- 5- Nyomja meg a  (fehér) gombot eszpresszóhoz, a  (sárga) gombot caffè cremához vagy a  (kék) gombot filterkávéhoz.
- 6- A kávé készítése automatikusan befejeződik a beállított szint elérése után, de lehetőség van az éppen adagolt ital készítésének a megfelelő gombbal történő megszakítására is.
- 7- Emelje fel a kart a tartóban lévő használt kapszula ürítéséhez.
- 8- Vegye el a csészét vagy a poharat a rácsról.


KÁVÉKÉSZÍTÉS

Kávé készítése


 **Adagolás előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF  gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.**

 **A kapszulatartóba ne tegye be az ujjait vagy más tárgyakat. Az egydózisú kapszulákból csak egy adag kávé készíthető. NE használja a kapszulákat egynél több alkalommal. Eszpresszó vagy caffè crema készítése előtt a gép előfűzési ciklust végez, mely az adagolási folyamat elején egy rövid leállásból ismerhető fel.**

 **Azt javasoljuk, a használtkapszula tartót minden nap ürítse ki. Mielőtt behelyezne egy kapszulát, ellenőrizze, hogy a tartó nincs-e tele.**

 **Néhány javaslat, hogy a legjobb eszpresszót készítse a Caffissimo LATTE-val: ha a készüléket hosszabb ideig nem használta, és/vagy ha a kávéscsésze hideg, helyezze a kávéscsészét az adagoló alá, és nyomja meg az eszpresszó gombot anélkül, hogy behelyezne kapszulát. Így felmelegszik a kávéscsésze és a készülék is. Ezután ürítse ki a kávéscsészét, majd folytassa az eljárást az előírásoknak megfelelően az alábbiak szerint az 1. ponttól kezdve.**




 **Minden kávékészítésnél egy kis mennyiségű víz marad a cseppgyűjtő tálcan. Éppen ezért ürítse ki rendszeresen a tálcat.**

 **Amennyiben a készülék adagolás közben leáll, és a figyelmeztető (narancssárga) lámpa lassan villog, azt jelzi, hogy a víz a tartályból kiürült. Ebben az esetben járjon el az alábbiak szerint: töltsen fel a tartályt, majd nyomja meg az éppen adagolt ital gombját. Mielőtt a kívánt mennyiséget elérte, szakítsa meg az adagolást az ital gombjának újbóli megnyomásával.**

Kávé mennyiségének beállítása

Valamennyi kapszula egy kávéscsésze filterkávéhoz, caffè cremához vagy eszpresszóhoz van adagolva tökéletes izzal.

A készülék lehetővé teszi az elkészített kávé mennyiségének ízlés szerinti, valamint a csésze vagy pohár mérete alapján történő megváltoztatását.

Az eszpresszó , caffè crema  vagy filterkávé  gombok megnyomásakor a gép előre meghatározott mennyiségű kávé adagol.

Előre beállított mennyiség:

- eszpresszó kb. 40 ml
- caffè crema kb. 125 ml
- filterkávé kb. 125 ml



Ez a mennyiség minden italnál tetszés szerint programozható.


- Minimális beállítható mennyiség: kb. 30 ml**
- Maximális beállítható mennyiség: kb. 250 ml (filterkávé)**
- Maximális beállítható mennyiség: kb. 300 ml (caffè crema, eszpresszó)**



Példaként ismertetjük az eszpresszó  mennyiségének beállítását.

- Készítés előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF  gomb és az italok gombjai be vannak-e kapcsolva, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.**



Az eszpresszó  mennyiségének beállításához az alábbiak szerint járjon el:

- Helyezzen egy kávéscsészét a eszpresszóhoz a kávé adagoló alá, amennyiben szükséges, módosítsa az adagoló magasságát vagy a cseppgyűjtő tálca helyzetét (lásd „Adagoló magasságának beállítása”) Helyezzen be egy új kapszulát az előző bekezdés előírásainak megfelelően.
- Tartsa nyomva az eszpresszó  gombot három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- Nyomja meg újból az eszpresszó  gombot, amikor a kávé mennyisége a kávéscsészében eléri a kívánt szintet.

Az eszpresszó  gomb beállítása ezzel megtörtént, minden további megnyomással a készülék a beállított mennyiséget fogja adagolni.

- A többi ital mennyiségét ugyanígy, a caffè crema  gombjával (sárga) vagy a filterkávé  gombjával (kék) lehet megváltoztatni.**

Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF  és a filterkávé  (kék) gombokat öt másodpercig, amikor a készülék standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer villog, a művelet megerősítéséhez.

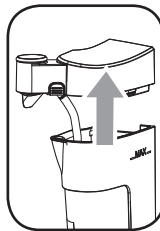
TEJTARTÁLY

A gép egy tejtartállyal van ellátva a cappuccino, a tejhab és más tejtartalmú italok elkészítéséhez.

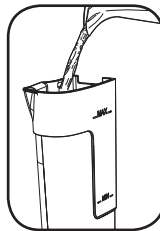
Tejtartály feltöltése

A tejtartálynak használat előtt tisztának kell lennie. Járjon el a „Tejtartály heti tisztítása” bekezdés 1-7. lépése szerint.

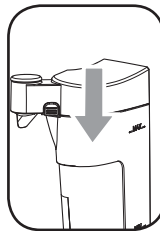
- Jó minőségű cappuccino készítéséhez használjon hideg tejet (~5 °C) minimum 1,5 % zsírtartalommal.**



1. ábra



2. ábra



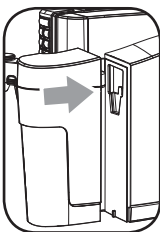
3. ábra

- Vegye le a tejtartály fedelét (1. ábra).
- Töltsön tejet a tejtartályba: a mennyiségnek a MIN és MAX szint között kell lennie (2. ábra).
- Helyezze vissza a tejtartály fedelét és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e (3. ábra).

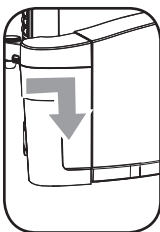
Tejtartály behelyezése/eltávolítása

- A tejtartályt ne a fedelénél fogja meg, mivel a fedél leválhat.**

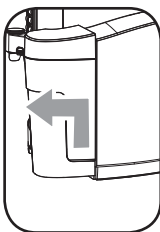
Helyezze be, illetve távolítsa el az összeszerelt tejtartályt a bemutatott módon.



1. ábra



2. ábra




3. ábra





- Közelítse a tejtartályt a készülékhez, kissé emelje meg (1. ábra).
- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, nyomja lefelé, míg a helyére nem kattan (2. ábra).
- A tejtartály kivételéhez emelje kissé meg a tartályt, és húzza ki óvatosan a készülékből: a tejtartály most már eltávolítható (3. ábra).

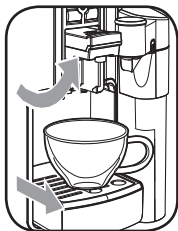
CAPPUCCINO/TEJHAB/LATTE MACCHIATO

- Figyelem! Az adagolást rövid forró vízkilőködések előzhetik meg: forrázásvesztély! Ha a tejtartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.**

Cappuccino

- Cappuccino készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF  gomb és az italok gombjai be vannak-e kapcsolva, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.**

- 1- Cappuccino készítéséhez helyezzen be egy eszpresszó kapszulát (fekete) a „Kávészítés” bekezdésben leírtak szerint.
- 2- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 3- Állítsa be a készüléket a csésze szerint, amibe a cappuccino adagolva lesz (lásd „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés).
- 4- Helyezzen egy csészét a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 5- Nyomja meg a Cappuccino  gombot.
- 6- A Cappuccino  gomb villog, ami azt jelzi, hogy a készülék melegítése folyamatban van.
- 7- A melegítés végén a készülék a tejhabot közvetlenül a csészébe adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Cappuccino  gomb megnyomásával is.
- 8- A tej adagolásának befejeztével a gép automatikusan adagolja az eszpresszót közvetlenül a csészébe. Az adagolás megszakítható előbb is a Cappuccino  gomb megnyomásával.





Minimális beállítható eszpresszó mennyiség: kb. 30 ml
Maximális beállítható eszpresszó mennyiség: kb. 300 ml



Minimális beállítható tej mennyiség: kb. 50 ml
Maximális beállítható tej mennyiség: kb. 300 ml

Előre meghatározott mennyiség:
Cappuccino kb. 90 ml tej
kb. 40 ml eszpresszó




Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

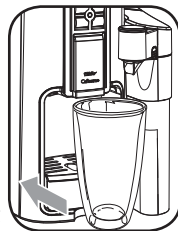
A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF  és a filterkávé  (kék) gombokat öt másodpercig, amikor a készülék standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer villog, a művelet megerősítéséhez.



Tejhab

 A tejhab készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF  gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

 Ne felejtse, hogy a tejhab készítéséhez nem kell kapszulát behelyeznie.



- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Állítsa be a készüléket a pohárnak megfelelően, amibe a tejhab adagolva lesz (lásd „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés).
- 3- Helyezzen egy poharat a tejadagoló alá.
- 4- NE helyezzen kávékapszulát a tartóba.
- 5- Nyomja meg a Tejhab  gombot.
- 6- A Tejhab  gomb villog, ami azt jelzi, hogy a gép melegítése folyamatban van.
- 7- A melegítés végén a gép a tejhabot közvetlenül a pohárba adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Tejhab  gomb megnyomásával is.






 **A cappuccino adagolásának befejeztével az Öblítő gomb  bekapcsol, hogy emlékeztesse a felhasználót a tejszeleték öblítésének elvégzésére; további információért lásd „Tejszeleték öblítése” bekezdést ebben a fejezetben.**

Cappuccino mennyiségének beállítása



A gép lehetővé teszi a cappuccino mennyiségének izlés szerinti beállítását, a csésze mérete alapján.

 **Adagolás előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF  gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.**

A cappuccino  mennyiségének beállításához járjon el az alábbiak szerint:

- 1- Helyezzen be egy eszpresszó kapszulát a megfelelő tartóba.
- 2- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 3- Tartsa nyomva a Cappuccino  gombot három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- 4- Nyomja meg újból a Cappuccino  gombot amikor a tej mennyisége a csészében eléri a kívánt szintet. A gép elmentette a kívánt tejmennyiséget és megkezdí az eszpresszó adagolását.
- 5- Nyomja meg újból a Cappuccino  gombot, amikor a kávé mennyisége a csészében eléri a kívánt szintet. A készülék elmentette a kívánt eszpresszó mennyiségét.

A Cappuccino  gomb beállítása ezzel megtörtént, minden további megnyomással a gép a beállított mennyiséget fogja adagolni.



 **A tejhab készítése után az Öblítő gomb  bekapcsol, hogy emlékeztesse a felhasználót a tejszeleték öblítésének elvégzésére; további információért lásd „Tejszeleték öblítése” bekezdés ebben a fejezetben.**


Tejhab mennyiség beállítása

A készülék lehetővé teszi a tejhab mennyiségének izlés szerinti vagy, a pohár mérete alapján történő beállítását.

A tejhab készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

A kívánt Tejhab  mennyiség beállításához járjon el az alábbiak szerint:



- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tejmennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Helyezzen egy poharat a tejadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
- 3- Tartsa nyomva a Tejhab  gombot három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- 4- Nyomja meg újból a Tejhab  gombot, amikor a tej mennyisége a pohárban eléri a kívánt szintet.

A Tejhab  gomb beállítása ezzel megtörtént, minden további megnyomással a gép a beállított tejhab mennyiséget fogja adagolni.

Minimális beállítható tejmennyiség: kb. 50 ml
Maximális beállítható tejmennyiség: kb. 300 ml

Alapértelmezett mennyiség:
Tejhab: kb. 110 ml



Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

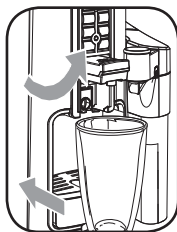
A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF  és a filterkávé  (kék) gombokat öt másodpercig, míg a gép standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer villog, a művelet meg erősítéséhez.


Latte macchiato

Latte macchiato készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

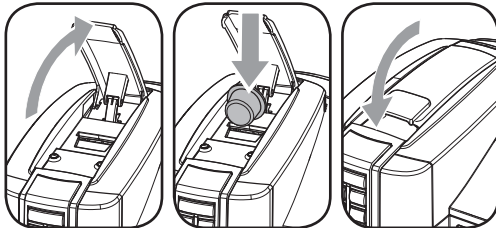
Latte macchiato készítéséhez javasoljuk, hogy kb. 130 ml tejhabot és 40 ml eszpresszót használjon. Szükség esetén a tej mennyisége az ital elkészítése előtt újra beállítható, ehhez járjon el a „Tejhab mennyiség beállítása” bekezdés szerint.

- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tejmennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Állítsa be a készüléket a pohár méretének megfelelően, amelybe a tejeskávét adagolni fogja (lásd „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés).
- 3- Helyezzen egy poharat a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 4- NE helyezzen kávékapszulát a tartóba.
- 5- Nyomja meg a Tejhab  gombot.
- 6- A Tejhab  gomb villog, ami azt jelzi, hogy a gép melegítése folyamatban van.



- 7- A melegítés végén a gép a tejhabot közvetlenül a pohárba adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Tejhab gomb megnyomásával is .




Csak annyi tejet adagoljon, hogy elég hely maradjon a pohárban a kávéhoz.



1. ábra


2. ábra

3. ábra


- 8- Emelje fel a kapszulatartó nyitó kart (1. ábra).
- 9- Helyezze be a kapszulát az ábrának megfelelően (2. ábra).
- 10- A kapszulatartó lezárásához erressze le a kart (3. ábra).
- 11- Nyomja meg a  (fehér) gombot eszpresszóhoz, a  (sárga) gombot caffè cremához vagy a  (kék) gombot filterkávéhoz.
- 12- A kávé adagolása automatikusan megszűnik a beállított szint elérése után, de lehetőség van az éppen adagolt italnak megfelelő gombbal is megszakítani.
- 13- Emelje fel a kart a tartóban lévő használt kapszula ürítéséhez.
- 14- Vegye el a poharat a rácsról.

Tejvezeték öblítése

Az optimális higiénia biztosításához a tejvezetékét minden használat után röviden át kell öblíteni.

Az Öblítés  gomb fegyverrel, hogy emlékeztesse a felhasználót az öblítés elvégzésére, és mindaddig világít, míg a vezeték öblítése be nem fejeződik, vagy a készülék ki lesz kapcsolva.

A tejvezeték öblítéséhez járjon el az alábbiak szerint:

- 1- Ellenőrizze, hogy a tejtartály a készülékbe van-e helyezve.
- 2- Helyezzen egy poharat a tejadagoló alá.
- 3- Nyomja meg az Öblítés  gombot.

A készülék a tejvezeték öblítésének megfelelő vízmennyiséget adagol. A művelet végén távolítsa el a poharat.

Legyen óvatos: az öblítéshez használt víz forró!

Végül, ne felejtse el a tejtartályt a maradék tejgel a hűtőbe helyezni.

! A tejvezeték öblítő funkciója hozzájárul a készülék higiéniájának és működésének megfelelő szinten tartásához, de nem tekintendő a tejtartály és a tejvezeték kizárólagos tisztításának. A tejtartályt tisztítsa meg a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben leírtaknak megfelelően.

A tej vagy a cappuccino készítése során megeshet, hogy gőz távozik el a megfelelő nyílásokból. Ez nem rendellenességet jelez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Általános tisztítás

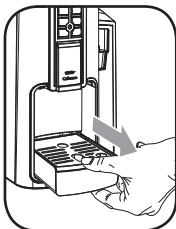
- 1- A tisztítás csak a készülék kihűlése és áramtalanítása után végezhető el.
- 2- Ne merítse a készüléket semmilyen folyadékba.
- 3- A mosogatógépben mosható gép részei: a cseppgyűjtő tálca, a rács és a tejhabosító rendszer belső részei (lásd "Tejtartály heti tisztítása").
- 4- Ne használjon hegyes tárgyakat vagy maró tisztító vagy oldószereket a tisztításhoz.
- 5- A készüléket csak egy puha, nedves ruhával tisztítsa.
- 6- Ne szárítsa a készüléket vagy részeit mikrohullámú vagy hagyományos sütőben.

Cseppgyűjtő tálca és használtkapszula tartó

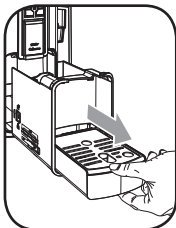
A használtkapszula tartót kb. 8-10 kávéadagolás után kell kiüríteni.

! Ellenőrizze rendszeresen, hogy a használtkapszula tartó és a cseppgyűjtő tálca nincs-e tele, így elkerülve a működési rendellenességet és a gép károsodását.

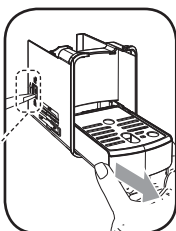
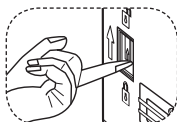
- 1- Húzza ki a cseppgyűjtő tálcat az ábra szerint.



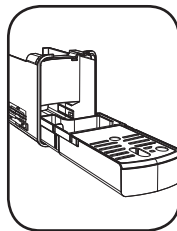
- 2- Húzza ki ezután a használtkapszula tartót, ehhez húzza ki még jobban a gépből a cseppgyűjtő tálcat.



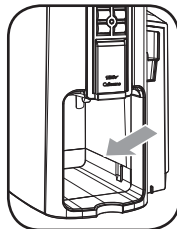
- 3- Tolja fel a használtkapszula tartó bal oldalán lévő tolózárat, és vegye le a cseppgyűjtőt.



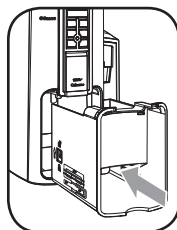
- 4- Őrítse ki a tálcából a benne lévő folyadékot.
- 5- Őrítse ki a használtkapszula tartót.
- 6- Mossa el vízzel és szárítsa meg a cseppgyűjtő tálcat és a használtkapszula tartót, majd helyezze vissza őket.



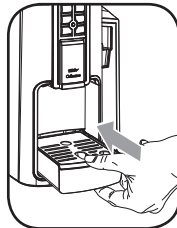
- 7- Tisztítsa meg a készülék belső részét.



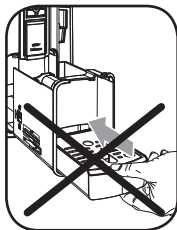
- 8- Valamennyi összetevő elmosása és szárítása után helyezze vissza a használtkapszula tartót.



- 9- Ezt követően tegye vissza a cseppgyűjtő tálcat. Győződjön meg róla, hogy a használtkapszula tartót ütközésig betolta-e a készülékbe - szorosan kell illeszkednie a készülék külső oldalaihoz.



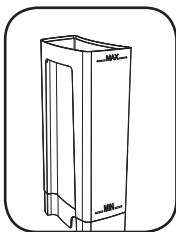
! A fent leírtak szerint, először mindig a használtkapszula tartót helyezze be, majd pedig a cseppgyűjtő tálcat. Ne tolja mindkét elemet együtt a készülékbe!



NE

Vízartály


Öblítse ki minden nap a vízartályt folyó víz alatt. Ezzel megelőzhető a vízkőképződés és a vízartály alján található szűrő eltömődése.



Kávévezeték heti tisztítása

A kávévezetékét az adagolt kávé minőségének megőrzése céljából minden héten meg kell tisztítani.

Ehhez az egyszerű művelethez az alábbiak szerint járjon el:

- 1- Helyezzen egy kávéscsészét vagy egy poharat a kávéadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
- 2- Emelje fel a kapszulartartó nyitó kart az esetlegesen benne lévő kapszulák eltávolításához, **ne helyezzen be új kapszulát.**
- 3- Nyomja meg a  (sárga) gombot a caffè crema készítéséhez.
- 4- Az adagolás végén ürítse ki a maradék vizet.

A készülék használatra kész.



Tejartály heti tisztítása

Amennyiben használja, a tejartályt hetente egyszer meg kell tisztítani. Ezt a műveletet bármilyen tejtartalmú termék elkészítése után elvégzett öblítés mellett kell elvégezni.

- 1- Vegye le a tejartály fedelét és mossa el mindkét részt langyos folyóvízzel.
- 2- Töltsse fel a tejartályt a „MAX” szintig friss, hideg vezetékes vagy ivóvízzel, majd helyezze vissza a fedelet.
- 3- Helyezze be a tejartályt a gépbe és állítson egy edényt a tejadagoló alá.

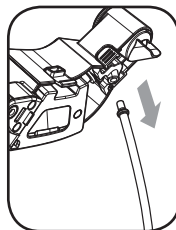


Figyelem! Az adagolást rövid meleg vízkilökődések előzhetik meg: forrázásveszély! Ha a tejartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.

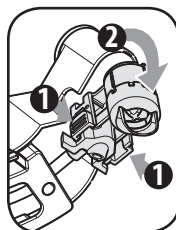
- 4- Bekapcsolt gépnél, nyomja meg a Tejhab  gombot. Várja meg az adagolás végét.
- 5- Nyomja meg az Öblítés  (narancsszínű) gombot. Várja meg az adagolás végét.
- 6- Ürítse ki az edényt és távolítsa el a tejartályt.
- 7- Vegye le a fedelet és ürítse ki a tejartályban lévő maradék vizet

A tejhabsító rendszer részeit most körültekintően tisztítsa meg az alábbiak szerint:

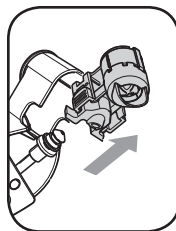
- 8- Húzza ki a tejartály tetejéhez rögzített csövet.



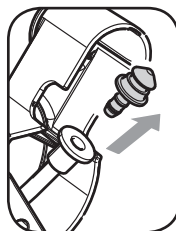
- 9- Nyomja be a tejadagoló oldalait (1) és távolítsa el őket kifelé húzva (2).




- 10- Húzza ki az adagolót a csatlakozásból.

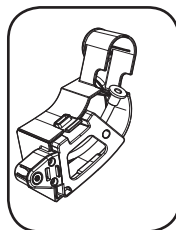


- 11- Távolítsa el a csatlakozót a gumicsőből.

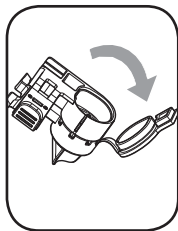


- 12- Mossa el a tejartály fedelét langyos folyóvízzel.

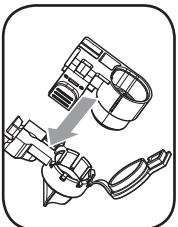
 **A fakulás elkerülése érdekében ne mossa a tejartályt mosogatógépben.**



13- Nyissa fel a tejadagoló fedelét.



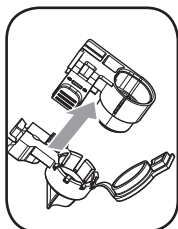
14- Húzza ki az adagoló alsó részét.



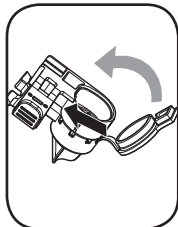
15- Mossa el valamennyi összetevőt langyos folyóvízzel. A habosító rendszer belső részei mosogatógépben moshatók. Valamennyi rész elmosása után helyezze vissza őket az ellentétes sorrendben.

A tejtartály összeszerelésének lépései:

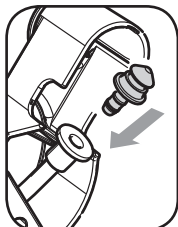
16- A tejadagoló alsó és felső részét ismét szerelje össze az ábrának megfelelő módon.



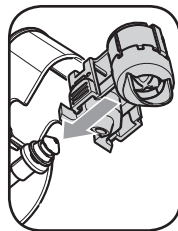
17- Ellenőrizze, hogy a két rész megfelelően illeszkedik-e egymáshoz; nem szabad hézagnak látszania. Majd zárja le a tejadagoló kifolyócsövének fedelét.



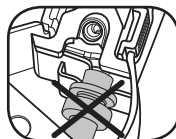
18- A csatlakozót az ábrának megfelelő módon helyezze a gumicsőbe.



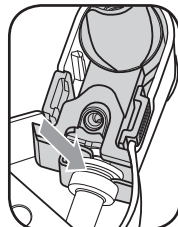
19- A tejadagolót húzza rá a csatlakozóra.



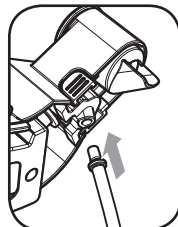
20- A tejadagolót helyezze vissza a fedélbe. Jól hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.



NO



21- A csövet helyezze be a tejadagoló nyílásába.



Tejtartály havi tisztítása

A vezeték tejaradványtól való tisztán tartása érdekében, valamint az optimális teljesítmény és a tejtartály élettartamának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy havonta tisztítsa meg a vezetékét „Saeco Milk circuit cleaner”-rel (Tejvezeték tisztító). Külön megvásárolható termék.




A tisztítási ciklus elindítása előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

- 1- Vegye le el a tejtartály fedelét és mossa meg mindkét összetevőt langyos folyó vízzel.
- 2- Töltse fel a tejtartályt friss, langyos ivóvízzel a „MAX” jelzésig.
- 3- Töltsön tisztítószert a tejtartályba és hagyja teljesen feloldódni.
- 4- Helyezze vissza a tejtartály fedelét, tegye vissza a készülékbe és állítson egy edényt a tejadagoló alá.

Figyelem! Az adagolást rövid forró vízkilöködések előzhetik meg: forrásveszély! Ha a tejtartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.



Semmiképpen ne fogyassza el a tisztítási eljárás során adagolt terméket.

- 5- Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a Tejhab  gombot. Várja meg az adagolás végét.
- 6- Ürítse ki az edényt és helyezze vissza a tejadagoló alá.
- 7- Ismétlje meg az 5. és 6. lépést a tejtartály kiürüléséig, majd járjon el a 8. lépés szerint.
- 8- Távolítsa el a tejtartályt a készülékből és mossa el friss vízzel.
- 9- Töltse fel a tejtartályt friss ivóvízzel a „MAX” jelzésig, majd helyezze vissza a készülékbe.
- 10- Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a Tejhab  gombot. Várja meg az adagolás végét.
- 11- Nyomja meg az Öblítés  (narancsszínű) gombot. Várja meg az adagolás végét.
- 12- Ürítse ki a tartályt és helyezze vissza a tejadagoló alá.
- 13- Ismétlje meg a 10-12. lépést a tejtartály kiürüléséig, majd járjon el a 14. lépés szerint.
- 14- Szerelje szét és mossa el a tejtartályt a „Tejtartály heti tisztítása” bekezdés szerint.



Ne tegye ki a gépet 0 °C - nál alacsonyabb hőmérsékletnek, hogy elkerülje a vezetékben lévő víz fagyását (akkor is, ha a tartályt ki lett ürítve).

VÍZKÖMENTESÍTÉS

A vízkömentesítési eljárást lépésenként bemutató videó a következő weboldalon érhető el: www.tchibo.hu. A vízkömentesítés időtartama körülbelül 25 perc, amely egy vízkömentesítési és egy öblítési ciklusra van felosztva. Semmi esetre se szakítsa meg a vízkömentesítési, illetve öblítési ciklust és ne kapcsolja ki a készüléket.

A vízkő lerakódik a készülékben a normál használat során, melyet rendszeresen el kell távolítani a víz- és tejvezeték eltömítődésének elkerülése céljából. A készülék automatikusan jelzi a vízkömentesítés elvégzésének szükségességét, amikor a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) tartósan világít.







A vízkömentesítés elmulasztása miatt idővel a készülék nem fog megfelelően működni, ebben az esetben az szükséges javításokat a garancia NEM fedi le.




Javasoljuk, hogy használjon Saeco vízkömentesítő szert (külön megvásárolandó), melyet speciálisan a készülék műszaki jellemzőinek megfelelően készítettek, tartós működést és biztonságos használatot biztosít. A vízkömentesítő oldatot a gyártói előírás szerint és/vagy a felhasználói ország érvényben lévő szabályai szerint kell ártalmatlanítani. A Durgol vízkömentesítő oldat ugyancsak megfelel a készülék műszaki jellemzőinek.





Figyelem! A vízkötenítő oldatot és a művelet végéig adagolt bármely más terméket semmiképpen sem szabad elfogyasztani. Ne használjon ecetet a vízkötenítéshez.


- 1- Kapcsolja ki a készüléket az ON/OFF  gomb megnyomásával.
- 2- Ellenőrizze, hogy a tartály megfelelően lett-e behelyezve, és a víz mennyisége eléri a „MIN” jelzést; ellenőrizze továbbá, hogy van-e kapszula a tartóban és hogy a kar le van-e engedve.
- 3- Távolítsa el és ürítse ki a víztartályt, a cseppgyűjtőt és a használt-kapszula-tartót.
- 4- Töltse a vízkömentesítő üveg tartalmát a víztartályba és töltsze fel friss vízzel a „MAX” jelzésig.
- 5- Helyezze vissza a tartályt a készülékbe.
- 6- Tolja be teljesen a cseppgyűjtő tálcát a készülékbe, majd emelje fel a kávéadagolót.
- 7- Helyezzen egy minimum 1l-es edényt a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 8- Nyomja meg az ON/OFF  (zöld) és a Cappuccino  (fehér) gombokat egyidejűleg három másodpercig, majd engedje fel őket.
- 9- A készülék a folyamat elindítását jelzi, amikor a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) folyamatosan világít; az eszpresszó gombja  (fehér) szintén folyamatosan világít jelezve a vízkötenítés első fázisát.






A vízkömentesítés alatt az ON/OFF  gomb (zöld) ki van kapcsolva. Amennyiben a tápkábel kihúzza, a készülék újraindításához futtassa le újra a vízkömentesítő ciklust onnan, ahol megszakadt.

- 10- Nyomja meg az eszpresszó  (fehér) gombot a vízkötenítő oldat adagolásának elindításához.
A készülék szabályos időközönként adagolja az oldatot a kávéadagolon és a tejtartályon keresztül. Az eszpresszó  (fehér) gomb folyamatosan világít az első fázis alatt.



A ciklus az Öblítés gombbal  megszakítható. Nyomja meg újból ezt a gombot a vízkömentesítési eljárás lefolytatásához.

- 11- Amint a készülék a teljes vízkömentesítő oldatot kibocsátotta, a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) villogni kezd.
- 12- Ürítse ki a vízkömentesítő oldat gyűjtő edényét, majd helyezze vissza a tej- és a kávéadagoló alá, miután a cseppgyűjtőt kiürítette és visszahelyezte.
A Cappuccino gomb  automatikusan világítani kezd.
- 13- A víztartályt ürítse ki, gondosan öblítse ki és töltsze fel a „MAX” jelzésig friss ivóvízzel. Helyezze vissza a tartályt a készülékbe.
- 14- Nyomja meg a Cappuccino  gombot az öblítő ciklus indításához. A készülék az öblítő vizet váltakozva adagolja a kávéadagolóból és a tejtartályból; ebben a fázisban a Cappuccino  gomb folyamatosan villog.

Ha az öblítő ciklus alatt a tartály nincs a „MAX” szintig töltve, a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) folyamatosan villog jelezve, hogy új ciklust kell lefuttatni; ebben az esetben ismételje meg az eljárást a 13. lépéstől.

15- A második öblítő ciklus végén, valamennyi gomb ötször felvillan, mielőtt a készülék lekapcsol.

16- Ürítse ki az öblítővíz-gyűjtő edényt.

17- Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcat.

18- Öblítse ki és töltsse fel a víztartályt a „MAX” jelzésig.

19- Öblítse ki a tejtartályt.

20- A következő újraindításnál a készülék készen áll az új ital elkészítésére.



Valamennyi lámpa egyidejűleg villog. Forduljon a Cafissimo ügyfélszolgálatához. További kapcsolattartási információt a kézikönyv „Hivatalos szervizközpont és garancia” fejezetében talál.

JELZŐLÁMPÁK



⏻ - Lassú villogás
A készülék melegít.



☪ - Folyamatos világítás
Végezze el a tejtartály öblítés ciklusát.



● - Folyamatosan világít
Végezze el a készülék vízkötmentesítését. Lásd a kézikönyv „Víz-kötmentesítés” fejezetét.

● - Lassú villogás
Töltse fel a tartályt friss ivóvízzel, majd válassza ki a kívánt italt. Az áramlás automatikusan elindul, majd a lámpa kikapcsol.

Amennyiben az ital készítése közben a víz kiürül, töltse fel a tartályt, majd nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot, kapszula behelyezése nélkül. Állítsa le manuálisan az adagolást a kívánt mennyiség elérésekor, ehhez nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot.

HULLADÉKKEZELÉS

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU Európai Irányelvének, különösen a IX.

mellettel értelmében:



A berendezés vagy a berendezés csomagolásán lévő áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A felhasználónak éppen ezért az élettartama végét elérő berendezést le kell adnia a megfelelő elektromos és elektronikus hulladékkezelő központba, vagy át kell adnia a forgalmazónak, amikor

ugyanilyen típusú új berendezést vásárol. A szelektív gyűjtés az újrahasznosított berendezés további indítására vonatkozóan, a környezetbarát módon történt kezeléskor és ártalmatlanításakor hozzájárul ahhoz, hogy megakadályozza a környezetre és épségére való negatív hatást, valamint előnyben részesíti az olyan anyagok újrahasznosítását, mely a berendezést alkotják. A termék szabálytalan ártalmatlanítása az érvényben lévő jogszabályok által előírt szankciókat vonja maga után.

HIBAELEHÁRÍTÁS

Probléma	Okok	Megoldások
A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs az elektromos hálózathoz csatlakoztatva.	Dugja be a tápkábel csatlakozóját az aljzatba. Forduljon a Cafissimo ügyfélszolgálatához.
A készülék sokáig melegszik.	A készülék vízköves.	Vízkötelenítse a készüléket.
A szivattyú nagyon hangos.	Túl kevés a víz a tartályban. A víztartály nincs megfelelően behelyezve.	Töltsse fel a tartályt friss ivóvízzel. Helyezze be megfelelően a tartályt, majd nyomja lefelé.
A kar nem éri el az adagoló pozíciót.	Használtkapszula tartó tele van. A kapszula rosszul van behelyezve. Beszorult kapszula.	Ürítse ki a használtkapszula tartót. Helyezze be újra a kapszulát. Helyezze be újra, ellenőrizze, hogy megfelelően belett-e helyezve. Emelje fel és engedje le teljesen a kart néhányszor mérsékelte erővel a kapszula eltávolításához.
A kar nem emelhető fel teljesen.	Használtkapszula tartó tele van.	Ürítse ki a tartót.
A kávé túl gyorsan folyik, vagy a caffè crema adagolása nem történik meg.	A használt kapszula nem a terméknek megfelelő. A víztartály nincs megfelelően behelyezve.	Helyezzen be egy új kapszulát, majd ismétlje meg a műveletet, vagy ellenőrizze a kapszula színét. Helyezze be megfelelően a tartályt, majd nyomja lefelé.
Nincs kávéadagolás vagy cseppek távoznak.	Túl kevés a víz a tartályban.	Töltsse fel a víztartályt friss ivóvízzel.
Az ital adagolása megszakadt.	Túl kevés a víz a tartályban.	Töltsse fel a víztartályt friss ivóvízzel. Nyomja meg az italhoz tartozó gombot kapszula csere nélkül. Állítsa le manuálisan az adagolást a kívánt mennyiség elérésekor, ehhez nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot.
A csészében kávészemcsék vannak.	Egy kis mennyiségű zacc mindig marad a csészé alján.	Normális jelenség, mely nem utal hibára.
Nem képződik tejhab.	Nem megfelelő tejtípus használ. A tej túl meleg. A tejtartály piszkos vagy nincs megfelelően behelyezve.	Használjon friss tejet, melynek zsírtartalma minimum 1,5%. Használjon hűtött tejet. Tisztítsa meg a tartályt és helyezze be megfelelően.
A készülék nem adagol tejet.	A tejtartály részei nincsenek megfelelően összeszerelve.	Ellenőrizze, hogy a tejtartály részei megfelelően vannak-e összeszerelve.
Víz van a készülék alatt.	A használtkapszula tartó és a cseppgyűjtő tálca nem megfelelően vannak behelyezve.	Helyezze vissza őket a készülékbe, először a használtkapszula tartót tegye vissza. Ha ez teljesen be van tolvá a készülékbe, csúsztassa be a cseppgyűjtő tálcat.

A fenti táblázatban nem szemléltetett meghibásodásokra vonatkozóan, vagy abban az esetben ha a javasolt eljárások nem adnak megoldást, forduljon a szervizközpontozhoz.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

A gyártó fenntartja a jogot a termék műszaki jellemzőinek módosítására.

Névleges feszültség - Névleges teljesítmény - Áramellátás	.....	Lásd a berendezés alján lévő adattáblát.
Ház anyaga	.....	Hőre lágyuló
Méretek (szé x mé x ma) (mm)	.....	200 x 410 x 290
Súly	.....	5,2 kg
Kábel hossza	.....	0,8 m
Vezérlő panel	.....	Elülső részen
Víztartály	.....	1 liter- kihúzható
Használtkapszula tartó kapacitása	.....	8-10
Fűtőkészülék	.....	Rozsdamentes acél
Biztonsági berendezés	.....	Hőbiztosíték

HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT ÉS GARANCIA

Gyártó: Philips Consumer Lifestyle BV (Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Hollandia)

Forgalmazó: Tchibo Budapest Kft. (2040 Budaörs, Neumann János utca 1.)

Tisztelt Vásárlónk!

Saeco - Cafissimo termékekkel, szervizeléssel kapcsolatos kérdéseivel kérjük, keresse meg telefonos ügyfélszolgálatunkat, vagy vegye fel a kapcsolatot munkatársainkkal e-mailen a cafissimo-service@tchibo.hu weboldalon keresztül.

Telefonos Ügyfélszolgálat: (06 40) 10 24 50

(Belföldi tarifával hívható munkanapokon 8.00 és 20.00 óra között, valamint szombaton 8.00 és 16.00 óra között. Szolgáltatója részéről további költségek jelentkezhetnek.)

A PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT. ÉS A TCHIBO BUDAPEST KFT. ÁLTAL MAGYARORSZÁGON FORGALOMBA HOZOTT PHILIPS SAECO - CAFISSIMO KÉSZÜLÉKEK JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEI

A Philips Magyarország Kft. (1117 Budapest, Aliz utca 1.) és a Tchibo Budapest Kft. (2040 Budaörs, Neumann János utca 1.) az általa forgalmazott és Magyarországon kiskereskedelmi forgalomban értékesített, a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelete szerint a vásárlás napjától számított 1 éves időtartamra vállal jótállást.

A SAECO Cafissimo kávéfőzők vonatkozásában a jótállás a vásárlás napjától számított 40 hónap. A jelen jótállási feltételek alkalmazása során a fenti feltételekkel vásároló személy minősül fogyasztónak. A jótállási határidő a termék fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezést napjával kezdődik. A terméknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére, illetve ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik, a jótállási igény elévülése újból kezdődik. Amennyiben a kicserélés, vagy a kijavítás olyan terméket érint, amelyre a Philips a jogszabályban előírtnál hosszabb jótállási időt vállalt, akkor a Philips a terméknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére, illetve az új hibára csak a jogszabályban előírt jótállási időt vállalja, azaz, ha a javításra, vagy az alkatrész cseréjére a vásárlástól számított 28. hónap eltelte után kerül sor, akkor a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett alkatrész jótállása a kijavítástól, vagy kicseréléstől számított 12 hónapig hosszabbodik csak meg. Amennyiben a javításra/alkatrész cseréjére a vásárlástól számított 28. hónapot megelőzően kerül sor, a jótállás a vásárlástól számított 40. hónap végén jár le. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti (korlátozza).

A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel, illetve az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal (például a termék egyedi azonosítására alkalmas adatokkal ellátott az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlával, vagy nyugtával) érvényesítheti, ezért azokat őrizze meg.

Elveszett jótállási jegyet csak abban az esetben tudunk pótolni, ha a fogyasztó az adásvételi szerződés megkötését és annak dátumát, az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal igazolja. Az eladótól követelje meg a vásárlás napjának és a vásárolt termék adatainak, megnevezésének pontos feltüntetését az eladó részére előírt rovatokban. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti.

A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése, a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok:

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159-167. §-ában, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben, valamint a 19/2014. (IV. 29.) NGM rendeletben meghatározott jogok illetik meg: Hibás teljesítés esetén a fogyasztó választása szerint kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igénye teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet. A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének az előző bekezdés szerinti feltételekkel nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A fogyasztó kinél és mikor jelentheti be jótállási igényét:

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A fogyasztó a jótállási idő alatt a jótállási igényét a forgalmazónál (ide értve azt a kereskedelmi egységet is, ahol a terméket megvásárolta) is érvényesítheti. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a kötelezettel közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül jótállásra közölnök kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. Meghosszabbodik a jótállási idő a kijavítási időnek azon részével, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.

A rögzített bekötésű, illetve 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható termékeket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.

Eljárás jótállási igény esetén:

A jótállásra kötelezett a jótállás időtartama alatt a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

A kötelezett, vagy megbízottja a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíti

- a) a fogyasztó nevét, címét, valamint nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a jegyzőkönyvben rögzített adatainak a 19/2014. (IV. 29.) NGM rendeletben meghatározottak szerinti kezeléséhez,
- b) a fogyasztó és forgalmazó közötti szerződés keretében eladott termék megnevezését, vételárát,
- c) a szerződés forgalmazó általi teljesítésének időpontját,
- d) a hiba bejelentésének időpontját,
- e) a hiba leírását,
- f) a jótállási igénye alapján a fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogot, továbbá jótállási igény rendezésének módját vagy az igény, illetve az az alapján érvényesíteni kívánt jog elutasításának indokát, kivéve, ha a kötelezett, vagy megbízottja a fogyasztó jótállási igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni.

A jegyzőkönyv másolatát haladéktalanul, igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére kell bocsátani. A jegyzőkönyvnek tájékoztatást kell tartalmaznia arról, hogy fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület („békéltető testület”) eljárását is kezdeményezheti.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a Békéltető Testület eljárását is kezdeményezheti, valamint az illetékes Járásbírósághoz fordulhat.

A jótállási felelősség kizárása:

A jótállási felelősség nem áll fenn, ha a forgalmazó, vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza), rendeltetésellenes használat, szakszerűtlen kezelés, túlterhelés, professzionális vagy iparszerű használat, vagy a használati-kezelési útmutató be nem tartásának (különös tekintettel a rendszeres karbantartás, tisztítás elmulasztására), átalakítás, helytelen tárolás, elemi kár, természeti csapás, külső hatás következtében bekövetkezett rongálódás következménye, vagy egyéb, a vásárlás után keletkezett okokból következett be.

A rendeltetésellenes (szabálytalan) használat elkerülése céljából a termékhez a forgalmazó használati-kezelési útmutatást mellékel, és kéri, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a használati-kezelési útmutatótól eltérő használat, kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a jótállási felelősség nem áll fenn. Az ilyen okból hibás termék javítási költsége a jótállási időtartamon belül is a fogyasztót terheli.

Internetes vásárlás esetén (webáruház) a fogyasztót a 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet 20. és 22. §-ben foglaltaknak megfelelően indokolás nélküli elállási illetve felmondási jog illeti meg. Az elállási vagy felmondási jogát

a) termék adásvételére irányuló szerződés esetén

- aa) a terméknek,
- ab) több termék adásvételekor, ha az egyes termékek szolgáltatása eltérő időpontban történik, az utóljára szolgáltatott terméknek,
- ac) több tételből vagy darabból álló termék esetén az utóljára szolgáltatott tételnek vagy darabnak,
- ad) ha a terméket meghatározott időszakon belül rendszeresen kell szolgáltatni, az első szolgáltatásnak, a fogyasztó vagy az általa megjelölt, a fuvarozótól eltérő harmadik személy általi átvételének napjától;

b) szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés esetében a szerződésmegkötésének napjától számított tizennégy napon belül gyakorolhatja.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Termék megnevezése _____

Típusa: _____

Gyártási száma: _____

Eladás kelte: 201 hó nap _____

Vállalkozás neve és címe: _____

Gyártó neve és címe: _____

/P.H./ aláírás

Igény bejelentés időpontja: _____

Javításra átvétel időpontja: _____

Hiba oka: _____

Javítás módja: _____

Javítással érintett rész(ek): _____

Kicserélés történt, amelynek időpontja _____

Visszaadás időpontja: _____

A jótállás új határideje: _____

Szerviz neve: _____ Munkalapszám: _____

201 hó nap _____

/P.H./ aláírás

JÓTÁLLÁSI JEGY

Termék megnevezése _____

Típusa: _____

Gyártási száma: _____

Eladás kelte: 201 hó nap _____

Vállalkozás neve és címe: _____

Gyártó neve és címe: _____

/P.H./ aláírás

Igény bejelentés időpontja: _____

Javításra átvétel időpontja: _____

Hiba oka: _____

Javítás módja: _____

Javítással érintett rész(ek): _____

Kicserélés történt, amelynek időpontja _____

Visszaadás időpontja: _____

A jótállás új határideje: _____

Szerviz neve: _____ Munkalapszám: _____

201 hó nap _____

/P.H./ aláírás